

Incoterm

Esfigmomanômetro Eletrônico Digital

Visomat
comfort form



linha Prime

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Esfigmomanômetro Eletrônico Digital
Medidor de Pressão Arterial e Pulsação (Braço)



29935



23-43 cm
CIRCUNFERÊNCIA



Sociedade Europeia de
Hipertensão



COMPROVADO



INDICADOR
ARRITMIA CARDÍACA



INDICADOR
NÍVEL DE PRESSÃO



Índice

A - Instruções de Segurança.....	04
Modelo de Operação.....	04
Instruções importantes para usuário.....	05
Detalhes técnicos importantes.....	06
 B - Operando o Instrumento.....	 08
Descrição do instrumento.....	08
Indicações de controle.....	09
Instruções importantes para uso.....	11
Colocando / Substituindo pilhas.....	11
Colocando a Braçadeira.....	12
Medindo a pressão arterial.....	13
Indicador de pressão (OMS).....	14
Pressão diferencial.....	14
Ondas de pulsação irregular.....	15
Uso da memória.....	16
 C - Notas importantes.....	 17
Regras básicas para a verificação da pressão.....	17
O que ainda deve ser observado.....	17
 D - O que é necessário saber sobre pressão?.....	 18
A pressão sistólica e diastólica.....	18
Porque são medidos valores diferentes.....	18
Porque a pressão deve ser medida regularmente.....	18

E - Manutenção do Instrumento.....	19
Limpeza e Desinfecção.....	19
Atendimento ao consumidor.....	19
 F - Anexo.....	 20
O que fazer em caso de erros de medição e operação.....	20
Mensagem de falha e erro.....	20
Dados técnicos.....	22
Acessórios originais e peças de reposição.....	23
Certificado - CE.....	24
Controle metrológico.....	25
Explicação dos símbolos.....	25
Compatibilidade eletromagnética (EMC).....	26
Termo de Garantia e Assistência Técnica.....	26

A - Instruções de Segurança

Essas instruções foram projetadas para auxiliar o usuário a operar o medidor de pressão arterial e pulsação (braço) visomat® comfort form de modo seguro e eficiente. O medidor deve ser usado de acordo com os procedimentos contidos nessas instruções e para nenhuma outra finalidade. Leia as instruções cuidadosamente especialmente a seção intitulada “Regras básicas para medição da pressão arterial”.

Modo de operação:

O visomat® comfort form utiliza o método oscilométrico para medir a pressão arterial e a frequência de pulso sobre o braço.

A braçadeira é primeiramente colocada conforme a ilustração na parte superior do braço e então conectada à unidade. Quando o botão Liga/desliga é pressionado, o sistema começa a gerar a pressão automaticamente. Dentro de um espaço de tempo muito curto o instrumento registra as pequenas oscilações dentro da braçadeira que ocorrem em função da expansão e contração das artérias no braço (batimento cardíaco). A geração automática da pressão normalmente para em aproximadamente 40 mmHg acima do valor sistólico (lógica difusa). Então o processo de medição real inicia-se enquanto a braçadeira está sendo desinflada. A amplitude de cada onda de pressão é medida em milímetros de mercúrio (mmHg), convertida e exibida no visor como um valor digital. A pressão sistole, pressão diástole e o pulso são determinados, depois que a braçadeira é totalmente desinflada.

Além de indicar a pressão arterial sistólica, pressão arterial diastólica e o pulso, o instrumento oferece exibições adicionais para determinar pulsações irregulares e pressão diferencial. As pulsações irregulares podem ser uma indicação de um batimento cardíaco irregular, mas também de agitação durante a medicação.

A - Instruções de Segurança

A pressão diferencial diz respeito à diferença entre as pressões arteriais sistólica e diastólica. A memória armazena os últimos 30 resultados de medição em cada caso para comparação.

Estas instruções têm como objetivo auxiliar o usuário a utilizar o medidor de pressão arterial de forma segura e eficiente e devem ser mantidas com o produto para eventuais consultas.

O instrumento deverá ser utilizado em conformidade com os procedimentos contidos nestas instruções e não deverá ser utilizado para outros propósitos. Favor ler as instruções cuidadosamente antes de utilizar o instrumento.

1. Instruções importantes para o usuário

·O instrumento é projetado para medição não-invasiva da pressão arterial sistólica e pressão arterial diastólica na parte superior do braço, bem como para medição da taxa de pulso de adultos, com 15 anos de idade ou mais. As medições de pressão arterial em crianças requerem o conhecimento de um especialista! Favor consultar seu médico se desejar medir a pressão arterial de uma criança. Sob nenhuma circunstância utilize o instrumento em um bebê/ criança de colo.

·A braçadeira padrão fornecida foi projetada para a circunferência de um braço de 23-43 cm. Uma braçadeira menor (Acessórios originais e peças de reposição - Pág. 23) está disponível opcionalmente para circunferências de braço de 17-25 cm.

·Os resultados das medições da pressão arterial medida automaticamente podem ser diferenciados devido à gravidez, batimentos cardíacos irregulares ou arteriosclerose. Verifique a sua pressão arterial junto com seu médico.

·Sob nenhuma circunstância coloque a braçadeira sobre ou acima de qualquer ponto crítico, ferimento, aneurisma, etc. Risco de danos! O fornecimento por meio de uma via de acesso intravascular (infusão) poderia ser possivelmente interrompido.

A - Instruções de Segurança

· A medição de sua pressão arterial não implica em tratamento. Não altere por conta própria a dosagem de medicamentos/ medicações prescritas por seu médico.

Favor verifique o capítulo "Instruções Importantes de Uso" (Página 10) antes de realizar qualquer medição ou automedição.

2. Detalhes Técnicos Importantes

É importante que o fornecimento de energia para o instrumento seja constante para que as medições de pressão arterial ocorram sem problemas.

- Favor usar pilhas alcalinas de longa-duração apenas (Lr6).

- Sempre substitua todas as pilhas.

- Você precisará de 4 pilhas AA 1,5 V. Pilhas recarregáveis tem uma voltagem de apenas 1.2 V e, portanto, não são adequadas.

- Ao usar instrumento com um transformador, favor utilizar transformadores do tipo A1 especialmente testados apenas para dispositivos médicos.

- Se o instrumento não for operado por um período de tempo longo, recomendamos a remoção das pilhas. Como medida preventiva em caso de vazamento das mesmas.

· O instrumento deverá ser operado apenas com as peças de reposição originais. A garantia perderá sua validade se o instrumento estiver danificado por acessórios não aprovados!

· O uso deste instrumento próximo a telefones celulares, fornos microondas ou outros dispositivos com campos eletromagnéticos fortes podem levar ao mau funcionamento.

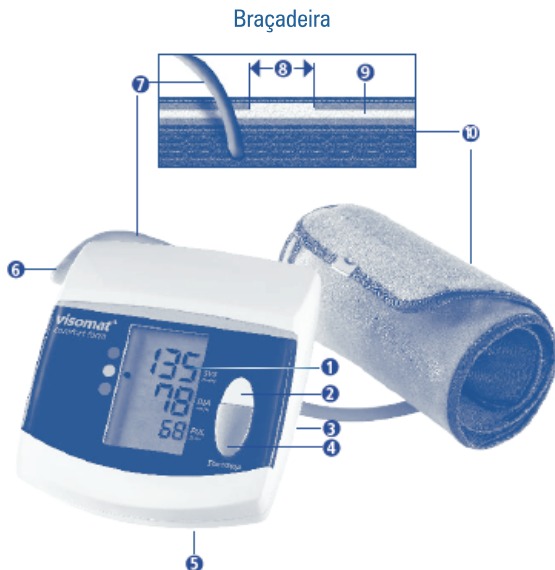
· A exibição da frequência de pulso não é adequada para verificar a frequência de marca-passos cardíacos. Os monitores de marca-passo cardíacos e pressão arterial não influenciam um ao outro no que diz respeito ao seu modo de operação.

A - Instruções de Segurança

- Nunca abra ou modifique o instrumento ou a braçadeira - este é um dispositivo médico. (Exceção: somente para substituir pilhas). Se o instrumento for aberto poderá estar sujeito a controle metrológico por um órgão da Rede Brasileira de Metrologia e Qualidade – Inmetro (RBMLQ-I).
- A braçadeira poderá ser inflada apenas quando estiver fechada na parte superior do braço.
- Favor atender às condições ambientais específicas para medição. Verifique dados técnicos, Página 22.
- O procedimento de inflação e medição pode ser parado ao pressionar o botão Liga/Desliga. Neste caso, o instrumento cessa o procedimento de inflação e passa a desinflar a braçadeira.

B. Operando o Instrumento

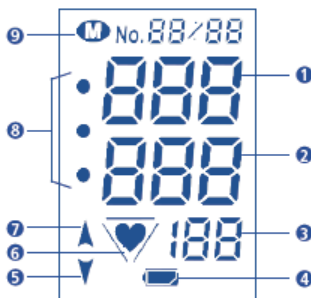
Descrição do instrumento



- 1 Visor para pressão sistólica, pressão diastólica e pulso
- Visor para controles
- 2 Botão memória (botão de chamada de memórias)
- 3 Soquete de conexão para transformadores (adaptador de rede elétrica)
- 4 botão Liga/Desliga
- 5 Compartimento para pilhas
- 6 Soquete de Tomada de ar
- 7 Mangueira de ar
- 8 Marcador de artéria
- 9 Marcador branco para circunferência do braço
- 10 Braçadeira

B. Operando o Instrumento

2. Indicações de Controle



1 SIS = Sistólico

2 DIA = Diastólico

3 PUL 1/min = Pulsação

Frequência de pulsação por minuto.

4 Exibição de carga da pilha

5 Desinflar

6 Exibição de sinal de pulsação ou ondas de pulsação irregulares

7 Inflar

8 Indicador de nível de pressão - OMS

9 Identificador de memória

Mensagens de falha ou erro (página 20)

Err-300, -1, -2...



B. Operando o Instrumento

3. Instruções importantes para uso

- Não ingira bebidas alcoólicas ou cafeína, e não fume por pelo menos uma hora antes da medição.
- Descanse por 5 minutos antes da medição, pelo menos. Dependendo de diversos fatores de estresse/ esforço, isto pode exigir até uma hora.
- A parte superior do braço deve estar descoberta, as roupas não devem comprometer o fluxo sanguíneo interno ou do braço visto que isto influencia a pressão arterial no ponto de medição.
- A postura corporal deverá estar relaxada:
 - Para este propósito, sente-se ao lado de uma mesa ou móvel na altura do coração.
 - Repouse suas costas sobre o encosto da cadeira.
 - Estique seu braço completamente.
 - Coloque seus pés sobre o chão e não cruze as pernas.
- Não deve haver batimentos cardíacos irregulares durante a medição! Movimentos irregulares, vibrações, a fala, e a respiração ofegante também podem afetar a medição. Espere ouvir os sinais de bipe para pulso regular durante medição, se necessário, repita a medição sob melhores condições.
- O descanso durante a medição é absolutamente essencial! Falar ou mover-se, bem como os batimentos cardíacos irregulares podem afetar o resultado da medição, aumentando os mesmos.
- Resultados de medição incomuns são possíveis com todos os sistemas de pressão arterial de medição automática. Verifique se: Você seguiu todas as instruções de uso acima? Se necessário, repita a medição depois de repousar. Descanse por aproximadamente de 3 a 5 minutos. Dica: Permaneça sentado, seu medidor irá desligar automaticamente, aproximadamente 3 minutos após uma medição. Depois disso, recomendamos que repita a medição.

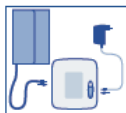
B. Operando o Instrumento

· A pressão arterial não é um valor fixo. Ela pode subir ou descer mais de 20 mmHg em um paciente, dentro de alguns poucos minutos.

4. Operação Inicial do instrumento

Insira as pilhas dentro do instrumento, se não tiverem sido inseridas ainda.

Se o instrumento for operado a partir de energia elétrica, o fio do transformador (acessório) deverá ser inserido na tomada de conexão no lado direito do instrumento. As pilhas são desconectadas automaticamente.



5. Colocando/ Substituindo pilhas:

· Abra o compartimento de pilhas.

Remova a tampa do compartimento de pilhas na parte de baixo do instrumento.

· Inserindo as pilhas.

Remova as pilhas antigas e insira as novas. Favor observar a polaridade adequada (marcação no compartimento de pilhas).

· Fechando o compartimento de pilhas.

Feche o compartimento de pilhas acoplando a tampa de volta ao instrumento.

· Favor observar:

Substitua as pilhas.

- se aparecer o símbolo de pilha com carga baixa no visor após a verificação de segmento.

- se o visor permanecer em branco apesar do botão Ligar/ Desligar estar sendo pressionado.

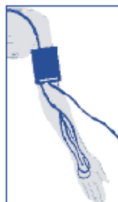
B. Operando o Instrumento

6. Colocando a braçadeira

• Posicione, preferencialmente, o braço esquerdo para medição. Remova a roupa ou acessório do mesmo.



• Empurre a braçadeira no braço até o limite inferior da braçadeira, no caso, a borda inferior da braçadeira deve estar 2-3 cm acima da curva do braço (acima do cotovelo).



• Ao usar o instrumento no braço esquerdo, a mangueira de ar deve ficar no meio da parte interna do cotovelo, assim a barra branca mais larga existente na barra da braçadeira (aprox. 4 cm) deve estar diretamente acima da artéria que passa ao longo da parte interna do braço.

• Ao usar o instrumento no braço direito a braçadeira deve ser girada para o lado esquerdo (para lado de dentro do braço) até que a barra branca mais larga existente na barra da braçadeira esteja na posição do pulso. A mangueira de ar segue então através da parte interna da parte superior do braço até o instrumento.



• A braçadeira deve ser ajustada permitindo que até 2 dedos ainda possam ser colocados entre o braço e a braçadeira. Dica:

- Curve o braço lentamente

- O músculo do superior do braço estará levemente tensionado.

- Isto aumenta a circunferência do braço levemente.

• Agora, puxe a extremidade da braçadeira livre e feche apertando junto ao velcro.

B. Operando o Instrumento

- Verifique se a seta na braçadeira está dentro da barra branca (mais estreita) existente na borda que ficou abaixo e que possui o velcro.
- Insira o conector de ar da braçadeira na entrada para o mesmo existente no instrumento.
- Relaxe e repouse seu braço esticando-o com a braçadeira sobre o local para apoio e não se movimente durante a medição; não fale. Deixe a palma da mão virada para cima e aberta.

7. Medindo a pressão arterial

- Ligue o instrumento pressionando o botão Ligar/Desligar. O visor ao lado estará visível.
- A braçadeira é inflada até a pressão necessária.
- O processo de medição real é iniciado. O símbolo “♥” no visor pisca para indicar a taxa de pulso e há um bipe audível.
- A medição é verificada e logo após a braçadeira automaticamente desinflada.
- O fim da medição é indicado por um bipe longo.
- Os valores determinados para pressão arterial sistólica, diastólica, taxa de pulso e a pressão diferencial (PP) são exibidos alternadamente no visor.
- O instrumento se desliga automaticamente depois de aproximadamente 3 minutos.



B. Operando o Instrumento

8. Indicador de nível de Pressão OMS

O instrumento classifica as leituras de pressão arterial de acordo com as orientações da Organização Mundial de Saúde (OMS). Você pode usar os campos coloridos para ler a categorização de cada leitura:

- Ponto inferior (Verde) representa valor normal
- Ponto médio (Amarelo) representa valor no limítrofe *
- Ponto superior (Vermelho) representa pressão elevada *

OMS 2003	Pressão sistólica = Valor superior mmHg**	Pressão diastólica = Valor inferior mmHg**
Vermelho	A partir de 140*	A partir de 90*
Amarelo	120 a 139	80 a 89
Verde	Abaixo de 120	Abaixo de 80

* É suficiente para um dos valores ser elevado.

** milímetros de mercúrio

A categorização de acordo com a OMS é armazenada com as leituras e podem ser verificadas novamente, juntamente com as leituras da memória.

9. Pressão diferencial

A pressão arterial diferencial diz respeito à diferença entre a pressão arterial sistólica e diastólica. Sendo o coração e seu ritmo um importante adjuvante na manutenção dos níveis pressóricos, conhecer os valores de sua pressão arterial diferencial pode fornecer informações adicionais sobre o seu estado clínico e a ocorrência de algumas doenças.

O coração trabalha em duas fases, a fase de contração (sístole) e a fase de relaxamento (diástole). A diferença de pressão entre pressão sistólica e a pressão diastólica é que garante a ejeção de sangue para as artérias. Idealmente a diferença entre a pressão sistólica e a pressão diastólica deve estar em torno de 40 mmHg.

B. Operando o Instrumento

É esta a medida da pressão arterial diferencial, podendo ser esta convergente, ou seja, menor que 40 mmHg, ou divergente, para as diferenças maior. Uma oscilação na Pressão arterial diferencial pode ser sinal de algumas doenças, devendo ser comunicado ao seu médico.

Por este motivo, quando for consultar com seu médico leve sempre à mão os valores medidos da pressão arterial sistólica e diastólica.

Pressão Diferencial elevada	Acima de 65 mmHg
Pressão Diferencial aumentada	55 até 65 mmHg
Pressão Diferencial normal	Abaixo de 55 mmHg

Se a sua Pressão Diferencial estiver permanentemente acima de 55 mmHg, consulte o seu médico.

10. Ondas de pulsação irregular

Se o símbolo para ondas de pulsação irregular piscar após uma medição, significa que o instrumento registrou pulsações irregulares durante a medição.

Isto pode ser desencadeado por um batimento cardíaco irregular (alteração do ritmo), perturbações causadas pelo movimento, fala ou até mesmo respiração profunda. O símbolo é armazenado com a respectiva medição.



Se o símbolo aparecer com mais frequência, pode estar sendo causado por um batimento cardíaco irregular e deve ser verificado com o seu médico!

Os resultados da medição acompanhados por exibições de pulsação intermitentes devem ser vistos como críticos e as medidas repetidas em condições mais favoráveis.

B. Operando o Instrumento

11. Uso da memória

Os resultados medidos são automaticamente armazenados na memória. A memória pode armazenar até 30 resultados e o seu valor médio.

Quando mais de 30 valores medidos forem armazenados, o valor mais antigo (Nº 30) é deletado para permitir que o valor mais recente (Nº 1) seja gravado. Pressione o botão Memória para verificar os dados. O valor médio dos resultados armazenados é exibido com símbolo "A", os valores para pressão sistólica, pressão diastólica, taxa de pulso e pressão diferencial (PP) são mostrados alternadamente no visor.

Pressione o botão repetidamente para verificar outros valores armazenados. Se nenhum valor estiver armazenado, nada será exibido (apenas traços). Os dados armazenados permanecem visíveis na tela durante cerca de 30 segundos. O instrumento, em seguida, se desliga automaticamente.

Para deletar os valores individuais medidos, pressione o botão Memória repetidamente para chamar o valor medido desejado. Em seguida, pressione o botão Memória novamente e segure por 8 a 10 segundos, até que o valor medido tenha desaparecido.

Para deletar toda a memória, selecione o valor médio, pressione o botão Memória novamente e mantenha pressionado até que o valor médio tenha desaparecido. Se o visor piscar, o processo de exclusão não foi concluído e deverá ser repetido.

Se nenhum valor for armazenado, não haverá nenhuma exibição.

C - Notas Importantes

1. Regras Básicas para verificação da pressão

- A medição deverá ser realizada em repouso. Andar ou subir escadas pode aumentar a pressão. Se você realizou algum esforço ou atividade, aguarde, pelo menos 5 minutos até realizar a medição da pressão.
- Controle a sua pressão arterial duas vezes por dia, de manhã ao levantar-se e à noite, um pouco antes de dormir, quando estiver relaxado.
- A pressão deve ser medida quando estiver sentado. Sente-se ao lado de uma mesa para utilizá-la como apoio para o braço (a mesa não pode ser muito baixa) segurando o punho na altura do coração.
- Valores exatos são medidos com mais segurança se o relógio ou as jóias forem retirados e o punho estiver descoberto.
- Durante a medição, o braço com o instrumento não pode ser movimentado para evitar impulsos de interferência. Não fale durante a medição.
- No caso de medições consecutivas é necessário manter um intervalo de aproximadamente 5 minutos para evitar erros de medição.

2. O que ainda deve ser observado:

- **Circunferência do braço:** A braçadeira está dimensionada para a circunferência da parte superior de braço com 23-43 cm.
- **Alteração do ritmo:** Resultados falsos podem ser obtidos se você sofrer de alterações na frequência cardíaca (Verifique os sinais sonoros emitidos durante a medição regular). Por isso, fale com seu médico antes de medir a pressão arterial.
- **Frequência de marca-passo:** A indicação do pulso não é indicada para o controle de frequência de marca-passo.
- **Gravidez:** Os valores de pressão arterial podem sofrer alterações durante a gravidez. Realize o auto-controle somente em comum acordo com o seu médico.
- **Medicamentos:** No caso de ingestão de medicamentos anticoagulantes, consulte o seu médico antes de realizar a medição.

A automedicação não é terapia. Não altere em hipótese alguma por conta própria a dosagem indicada pelo seu médico.

D - O que é necessário saber sobre pressão?

1. A pressão sistólica e diastólica

O sistema cardiovascular tem a importante função de alimentar todos os órgãos e tecidos do corpo com sangue e eliminar os produtos do metabolismo. Para isso o coração contrai e dilata em um ritmo regular aproximadamente 60-80 vezes por minuto. A pressão sanguínea que age sobre as paredes arteriais durante a contração é denominada de pressão sistólica. A pressão na fase relaxada subsequente na qual o coração se enche novamente de sangue é denominada de diástole. Na medição diária são controlados ambos valores.

2. Porque são medidos valores diferentes?

Nossa pressão sanguínea reage como um instrumento sensível às influências externas e internas. Já pequenas alterações podem influenciá-la. Isso explica por que muitas vezes os valores medidos no médico, ambulatório ou farmácia são maiores do que os valores medidos em sua casa. Mas também mudanças de tempo, fatores climáticos e estresse físico e mental podem ter um efeito sobre a pressão arterial.

3. Porque a pressão deve ser medida regularmente?

Até mesmo o horário do dia tem uma influência sobre a pressão. Durante o dia os valores normalmente são mais altos do que em repouso ou durante a noite. Medições únicas ou irregulares, portanto, proporcionam poucas informações sobre a sua pressão sanguínea.

Uma avaliação confiável só é possível se forem realizadas medições individuais regularmente. Discuta os valores medidos com o seu médico.

E - Manutenção do Instrumento

1. Limpeza e desinfecção

Limpe o instrumento somente com um pano macio, levemente úmido e um pouco de detergente. Manchas na braçadeira deverão ser retiradas cuidadosamente com um pano úmido e um pouco de detergente.

A braçadeira não pode ser colocada dentro d'água, bem como não poderá ser passada a ferro.

2. Atendimento ao consumidor

Favor entrar em contato com Incoterm Indústria de Termômetros
Av. Eduardo Prado, 1670 / Porto Alegre - RS ´



Incoterm

(51) 3245.7141
3245.7106

atendimento@incoterm.com.br

- O instrumento contém partes sensíveis e deve ser protegida contra fortes variações de temperatura, umidade do ar, poeira e luz solar direta.
- O instrumento não é resistente ao impacto e nem à prova d'água. Recomendamos que sejam verificadas a integridade e a precisão dos resultados após quedas ou impactos mais fortes.
- O instrumento não é à prova d'água.
- Se o instrumento for aberto, deve ser sujeito o controle metrológico conduzida por uma organização autorizada.
- Certifique-se de que nenhum líquido entre na mangueira de ar. Secar por completo.

O que fazer em caso de erros de medição e operação?

Pessoas com arritmias, arteriosclerose ou esclerose nos membros, assim como diabéticos, deverão consultar o médico antes de uma auto-medição da pressão, uma vez que nesses casos poderão ocorrer valores de pressão arterial alterados.

Mensagens de Falha e Erro:

Falha encontrada	Possível causa	Ação corretiva
Err- 300	Pressão excessiva na braçadeira. Braçadeira inflada ao máximo devido a movimento do braço ou corpo	- Repetir a medição - Não mexer o braço - Não falar
Err-1	Erro de Medição. A medição não pode ser realizada devido ao movimento do braço ou corpo	- Repetir a medição - Não mexer o braço - Não falar
Err - 2	Erro de inflação, a pressão foi construída muito rápido ou muito devagar	Verifique o apoio do conector de ar, repita a medição
	Erro foi reconhecido	- Repetir a medição - Não mexer o braço - Não falar
Err - 3	Índice de deflação muito rápido ou muito baixo	Entre em contato com o Serviço de Assistência caso isto ocorra com muita frequência
	batimento cardíaco irregular, movimentos abruptos, tremor, oscilação (objetos), respiração profunda, etc.	Repita a medição após 3 - 5 minutos em repouso. Possíveis fatores (dependendo da gravidade da arritmia) que afetam os resultados da medição devem ser discutidos com seu médico!
Valores de medição elevados	O repouso necessário foi feito antes da medição?	Repetir a medição após um intervalo de aproximadamente 3 - 5 minutos - Não mexer o braço - Não falar

F - Anexo

Falha encontrada	Possível causa	Ação corretiva
0 0	Botão Iniciar/ Parar acidentalmente pressionado enquanto a bateria estava sendo trocada.	Desligue a unidade e então ligue novamente com o botão Iniciar/ Parar.
Medição foi interrompida e a braçadeira desinflou primeiro e então inflou	Forte agitação de pulso ou movimento detectado, a unidade rejeita a medição	Se necessário, interrompa a medição, meça novamente após um intervalo de 5 minutos.
	Movimento durante a medição.	Se necessário, interrompa a medição, meça novamente após um intervalo de 5 minutos.
Nenhuma exibição após ligar a unidade	As baterias estão inseridas corretamente?	Verifique a posição das baterias
	As baterias estão fracas?	Troque as baterias.
	Compartimento de baterias está sujo?	Limpe o compartimento de baterias.
Medição Interrompida	As baterias estão fracas?	Troque as baterias;
Valores medidos extremamente altos ou baixos	A posição de medição correta foi mantida?	Repita a medição, certificando-se da correta postura do corpo. Não mexa o braço e não fale.

Dados Técnicos

Tipo de Instrumento:	Instrumento automática digital com bomba elétrica para medição de pressão arterial na parte superior do braço.
Dimensões:	L = 140 mm x B = 130 mm x A = 60 mm
Peso:	300 g sem as pilhas
Visor;	Indicação LCD (display de cristal líquido) para valores medição e indicações de controle.
Memória:	30 valores medidos (armazenados automaticamente) e valor médio (A)
Procedimento de Medição:	Determinação oscilométrica da pressão sistólica, pressão diastólica e pulso
Procedimento de referência de teste clínico:	Medição auscultatória
Pressão de inflagem:	controlada por lógica difusa
Faixa de medição	
Medição da pressão	0 - 300 mmHg
Medição pulsação	40 - 160 pulsos/ min.
Pressão sistólica	50 - 250 mmHg
Pressão diastólica	40 - 150 mmHg

Erro máximo de Indicação	
Medição de pressão arterial:	corresponde a EN 1060 parte 3 Medição de pressão: ± 3 mmHg Medição de pulso: $\pm 5\%$
Alimentação:	4 pilhas 1,5 V, tipo AA alcalinas (LR 6) lítio (FR 6) Durabilidade: mais de 800 medições em 2 anos
	Opcional: Transformadores estabilizados tipo A1, saída 6 VCC, min 600 mA
Braçadeira:	Braçadeira tipo UPW (para circunferência de braço de 23 - 43 cm) Ou opcionalmente também Braçadeira tipo US (para circunferência de braço de 17 - 25 cm)
Condições operacionais:	Temperatura ambiente 10 a 40°C Umidade relativa até 85%, sem condensação
Condições de Armazenamento e transporte:	Temperatura ambiente -5 a +50°C Umidade relativa até 85% Proteger contra umidade, sem condensação
Valor de deflação	Eletronicamente controlado
Desligamento automático	aproximadamente 3 minutos após o final da medição.

Acessórios originais e Peças de reposição

· Braçadeira UPW (para circunferência de braço de 23 - 43 cm) Peça nº 2403001 - PZN 0044977

· Braçadeira US (para circunferência de braço de 17 - 25 cm)

Peça nº 2403005 - PZN 0044960

· Transformador tipo A1

Peça nº 2401020 - PZN 3558547

Sujeito a modificações técnicas.

Certificado CE

O equipamento para medição da pressão arterial corresponde às normas europeias nas quais se baseia a Lei de Produtos Médicos (MPG) e é certificado com selo CE "CE 0123". O equipamento foi submetido ao controle de qualidade de acordo com a norma UE 93/42/EWG.

Padrões Aplicáveis

· DIN EN 1060-1 : 1995

+ A1:2002 = prA2:2008 Esfigmomanômetro não invasivo - Parte 1 : Requisitos Gerais

· DIN EN 1060-3 : 1997

+ A1:2005 = prA2:2008 Esfigmomanômetro não invasivo - Parte 3 : Requisitos Suplementares para sistemas de medição de pressão arterial eletro-mecânica

· IEC 60601-1:2005 Equipamento médico elétrico - parte 1: Requisitos gerais para segurança básica

· IEC 60601-2:2007 Equipamento médico elétrico
Compatibilidade eletromagnética

· DIN EN 1060-4:2004 Esfigmomanômetro não invasivo - Parte 4: Procedimentos de teste para determinar precisão geral do sistema

· ESH (Sociedade Europeia de Hipertensão) A unidade atende aos requisitos do teste clínico do "Protocolo Internacional para validação de dispositivos de medição de pressão arterial em adultos, 2002".

· DIN EN ISO 10993-1:2009 Avaliação biológica de dispositivos médicos - Parte 1: Avaliação e testes

· Este produto atende à Norma do Conselho 93/42/C datada de 5 de setembro de 2007 referente a dispositivos médicos, que passou a ser vigente em 21 de março de 2010.

· Portaria Inmetro nº096 de 20 de março de 2008.

Fabricante:

UEBE Medical GmbH

Zum Ottersberg 9

D-97877 Wertheim, Alemanha

Controle Metrológico

De acordo com a portaria Inmetro nº096/2008, é obrigatória a verificação deste instrumento uma vez por ano por um órgão da Rede Brasileira de Metrologia e Qualidade – Inmetro (RBMLQ-I).

Explicação dos símbolos

CE 0123

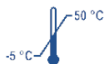
Este produto está em conformidade com a Diretiva do Conselho 93/42/EC de 5 de setembro de 2007, referente a dispositivos médicos, que entrou em vigor em 21 de março de 2010 e possui a marca CE 0123 (TÜV SÜD Product Service GmbH). As unidades com as marcas CE estão sujeitas a inspeções de qualidade de acordo com esta Diretiva e proporcionam um mais alto nível de exatidão do que a calibragem anterior.



Grau de proteção contra choque elétrico: TIPO BF



Favor observar as instruções de operação



Condições de armazenamento e transporte
Temperatura ambiente -5 a + 50°C



Proteja contra umidade
Umidade relativa do ar até 85%



Mantenha seco



Fabricante

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

O instrumento atende os requisitos (CEM) da norma internacional IEC606001-1-2. Equipamentos de comunicação portáteis e móveis HF podem afetar o instrumento, ou seja, telefones celulares, telefone sem fio incluindo a estação de base, walkie-talkies, rede local sem fio etc.

O instrumento não deve ser usado diretamente ou entre tais equipamentos. A distância mínima de 1,5 metros é recomendada.

TERMO DE GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA:

O equipamento foi fabricado e testado com grande cuidado. Entretanto, no improvável evento de algum defeito ser detectado após a entrega, estamos preparados para dar garantia em acordo com as condições que seguem:

1. Durante o período de garantia reservamo-nos o direito de reparar qualquer defeito aos nossos custos ou fornecer uma unidade perfeitamente nova (em qualquer caso o equipamento defeituoso deve ser retornado a nossa fábrica).
2. Excluído da garantia estão às partes sujeitas a desgastes e rasgos normais, bem como, danos causados pelo não cumprimento das instruções de uso, manuseio impróprio (por exemplo: meios de fornecimento inadequados, quebras, vazamento de pilhas) e/ou desmonte da unidade pelo comprador.
3. Reivindicações sob garantia só podem ser feitas durante o período de garantia, mediante apresentação da nota fiscal de compra.

F - Anexo

UEBE REF 21050
visomat and UEBE are international
registered trademarks
Technical subject to alterations.
© Copyright UEBE Medical GmbH

PRODUTO NÃO PERECÍVEL

VALIDADE INDETERMINADA

Fabricado por:

UEBE MEDICAL GmbH
Zum Ottersberg 9
97877 Wertheim
GERMANY
Website: www.uebe.de

Importado por:

INCOTERM IND. DE TERMÔMETROS LTDA
Av. Eduardo Prado, 1670 - Ipanema – Porto Alegre -RS CEP: 91751-000
Fone: 51 3245-7100 - Fax: 51 3248-1470
Website: www.incoterm.com.br

Responsável Técnico:

Diego Zandona Nardin
CRQ: 05202514

Declarado Isento de Registro pela Anvisa/MS.
Número de Cadastro Anvisa:
Portaria de Aprovação de modelo nº219 de 2009.

7 24035 001 B
Marz 10

REV.001_08/2013



A INCOTERM garante a qualidade deste produto e firma o compromisso do atendimento em garantia e assistência técnica, bem como a troca incondicional do mesmo caso sejam detectados e comprovados defeitos de fabricação. Esta garantia é válida pelo período de 06 (seis) anos a partir da data da compra e mediante apresentação de nota fiscal. Qualquer intenção de reparo por pessoas não autorizadas implicará na perda da garantia.

Faça parte das nossas redes sociais



Importado por: Incoterm Indústria de Termômetros LTDA

Av. Eduardo Prado, 1670 - Porto Alegre/RS | CEP 91751-000 - CNPJ 87.156.352/0001-19
Tel.: 51 - 3245.7100 | Fax.: 51 - 3248.1470 - vendas@incoterm.com.br
www.incoterm.com.br



Incoterm
(51) 3245.7141
3245.7106

atendimento@incoterm.com.br

Origem: UEBE Medical GmbH / Alemanha